



Tastiere di controllo LED/LCD LED/LCD Control Keypads Teclados de control LED/LCD Claviers de control LED/LCD



MADE

ται γ



ATTENZIONE - NON collegare la Tastiera al bus quando questo è alimentato; se ciò non fosse possibile collegare i morsetti del bus nel seguente ordine: -, +, R, C.

INTRODUZIONE

PREMIUM Line è una serie di Tastiere per la gestione degli impianti antifurto realizzati con centrali della serie Kyo Unit oppure con le centrali Kyo100, Kyo300 e Kyo320 (revisione firmware 2.06 o successiva).

Queste istruzioni illustrano l'installazione, la programmazione ed il collegamento della Tastiera; per maggiori informazioni sul suo uso con le centrali elencate sopra, leggere le istruzioni fornite con le centrali stesse.

La tastiera è disponibile in 2 versioni:

BKP-LCD - Tastiera con display LCD di 2 righe per 16 caratteri;

BKP-LED - Tastiera con 16 LED.

In queste istruzioni si userà il termine generico "Tastiera" per fare riferimento ad entrambe le versioni; il termine "Tastiera LCD" per fare riferimento alla versione **BKP-LCD**, il termine "Tastiera a LED" per fare riferimento alla versione **BKP-LED**. La Tastiera incorpora un lettore di prossimità compatibile con gli Attivatori della serie PROXY e le Schede PROXY-CARD.

Inoltre, è dotata di 3 morsetti che possono essere programmati per funzionare come 3 zone (Espansione d'ingresso) o 3 uscite (Espansione di Uscita).

Le zone possono funzionare in modo normale, per il collegamento dei rilevatori di movimento, o come interfacce per il collegamento dei contatti per tapparelle.

Le uscite sono di tipo open-collector (O.C.) ovvero appese o collegate alla massa. La Tastiera è predisposta per il funzionamento con il nuovo protocollo di comunicazione **BPI-2**.

La Tastiera è predisposta per il montaggio a parete, su scatole tipo 503 o equivalenti, o ad incasso, tramite l'apposito kit **BKP-BOX** fornito su richiesta.

La Tastiera è dotata di dispositivi per la rilevazione e la segnalazione dei tentativi di manomissione (antisabotaggio ed antistrappo).

CARATTERISTICHE TECNICHE

DESCRIZIONE	Min.	Tipica	Max
Alimentazione	10 Vcc	12 Vcc	13,8 Vcc
Corrente assorbita (*)	35 mA	70 mA	200 mA
Temperatura di funzionamento	+5° ÷ +40 °C		
Dimonsioni L x A x P (mm)	134 × 114 × 28 5		

(*) - La corrente assorbita varia in base alle condizioni di funzionamento. Il valore minimo si riferisce al funzionamento in condizioni di riposo, assenza di illuminazione e lettore di prossimità a riposo; il valore massimo si riferisce al funzionamento con tastiera illuminata e lettore di prossimità in funzione.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Nelle figure 2 e 3 sono riportati i disegni della tastiera LCD (la Tastiera a LED differisce solo per la presenza dei LED al posto del display LCD) con le varie parti numerate: i numeri in grassetto riportati tra parentesi quadre [] indicati nei successivi paragrafi fanno riferimento alle parti riportate nelle Fig. 2 e 3: tali parti vengono descritte nella tabella seguente:

1	Fondo per il montaggio a parete
2	Ganci a scatto per il bloccaggio del coperchio
3	Morsettiera per i collegamenti
4	Fori per il fissaggio su scatola modello 503 o equivalente
5	Apertura per il passaggio dei cavi di collegamento
6	Fori per il fissaggio a parete
7	Ganci per il fissaggio del coperchio
8	Aperture per la rimozione del coperchio
9	Setto rimovibile per il passaggio dei cavi canalizzati a vista.
10	Coperchio (versione LCD)
11	Tassello antistrappo
12	Perno conduttivo per la chiusura del contatto antisabotaggio
13	Bolla torica
14	Area sensibile del lettore di prossimità (PROXY)
15	Fondo per il montaggio ad incasso (fornito a richiesta con il kit BKP-BOX)
16	Scatola di derivazione per il montaggio ad incasso
10	(fornito a richiesta con il kit BKP-BOX)
17	Viti (4) per il fissaggio del fondo alla scatola di derivazione
18	Tassello per il fissaggio del tassello antistrappo (non fornito)
19	Vite autofilettante per il fissagio del tassello antistrappo (non fornita)

INSTALLAZIONE A PARETE

Per l'installazione della Tastiera a parete, procedere come descritto di seguito (vedere fig. 2 in fondo alle istruzioni).

 Inserire un cacciavite a taglio nelle aperture [8] per sbloccare i ganci [2], quindi rimuovere il coperchio [10] avendo cura che la morsettiera sia sfilata delicatamente;
 Passare i cavi di collegamento attraverso l'apertura [5].

3a) Se è previsto il montaggio a parete, utilizzare i fori [6] per il fissaggio del fondo [1] al muro:

3b) Se è previsto il montaggio su una scatola mod. 503 o equivalente, utilizzare i fori [4] per il fissaggio del fondo [1];

Per fissare in modo perfetto la tastiera, aiutarsi con la bolla torica [13] presente sul fondo [1].

4) Fissare il tassello per antisabotaggio [11];

5) Eseguire i collegamenti della tastiera utilizzando la morsettiera [3];

6) Riposizionare il coperchio [10] agganciandolo prima ai ganci [7], quindi bloccarlo con una leggera pressione fino a far scattare i ganci [2].

INSTALLAZIONE AD INCASSO

Per l'installazione della Tastiera ad incasso, tramite il kit BKP-BOX, procedere come descritto di seguito (vedere fig. 3 in fondo alle istruzioni).

1) Murare la scatola di derivazione [16] fornita con il kit, nel punto designato.

2) Inserire nel muro, in corrispondenza del foro sul tassello antistrappo [11], un tassello 6x30 mm o simile (NON fornito) [18].

3) Passare i cavi per i collegamenti attraverso le aperture [5] del fondo [15] fornito con il kit.

4) Fissare il fondo [**15**] alla scatola di derivazione [**16**] tramite le viti [**17**] fornite con il kit: usare la bolla torica [**13**] per posizionare correttamente il fondo.

5) Fissare il tassello antistrappo [11] al tassello [18], tramite una vite autofilettante 4x60 mm o simile (NON fornita) [19].

6) Procedere come per l'installazione a parete, tralasciando i punti n. 2, 3 e 4.

DESCRIZIONE DEI MORSETTI

In questo paragrafo sono descritti sinteticamente i morsetti della tastiera. Nella tabella di questo paragrafo vengono adottate le seguenti convenzioni:

- Ia colonna M. mostra le sigle dei morsetti;
- > la colonna DESCRIZIONE mostra una descrizione sintetica del morsetto;
- > la colonna v (V) mostra la tensione, in volt, presente sul morsetto corrispondente

(il simbolo "--" indica che non è possibile specificare un valore di tensione); > la colonna I (A) mostra la corrente massima, in ampere, che può circolare sul morsetto

corrispondente (il simbolo "--" indica che non è possibile specificarne un valore).

Μ.	DESCRIZIONE	v (V)	I (A)	
+	Alimentazione: positivo	13,8	(*)	
С	Comando	I	-	
R	Risposta	1	-	
I	Alimentazione: negativo	0	-	
T1 ÷ T3	Zone di Ingresso o Uscita a secondo del modo di funzionamento dell'Espansione	-	(**)	
+F	Uscita Alimentazione (positivo) protetta da fusibile autoripristinante per dispositivi collegati alla tastiera.	13,8	0,2	
*) - Vedere le caratteristiche tecniche. **) - I morsetti T dell'Espansione di Uscita possono commutare al massimo				

0,1 A. Per commutare correnti maggiori usare la Scheda Relè BRM04/12.

PROGRAMMAZIONE

NOTA - Alla prima alimentazione, la tastiera entra AUTOMATICAMENTE nella fase di programmazione e ci rimane fino a quando non viene programmato l'indirizzo.

NOTA - Per evitare programmazioni accidentali o non autorizzate, l'accesso alla programmazione è possibile <u>SOL</u>0 se è trascorsa meno di mezz'ora dall'ultimo reset BPI inviato dalla centrale. Il reset BPI si verifica ogni volta che la Tastiera viene alimentata e ogni volta che si esce dal menu installatore. Per programmare la Tastiera procedere come descritto in questo paragrafo. Tenere presente che ad ogni pressione del tasto ENTER si confermano i valori inseriti e si avanza al passo successivo mentre ad ogni pressione del tasto ESC si annullano i valori inseriti e si torna indietro di un passo (fino ad uscire dalla fase di programmazione).

NOTA - La tastiera esce dalla fase di programmazione trascorso un minuto dalla pressione dell'ultimo tasto.

Per impostare gli indirizzi usare i tasti C e D per scorrere gli indirizzi disponibili oppure, digitare l'indirizzo sulla tastiera:

per inserire gli indirizzi maggiori di 9, digitare la seconda cifra dell'indirizzo entro 1 secondo dalla prima;

se si inserisce un indirizzo sbagliato, aspettare almeno 2 secondi prima di provare di nuovo.

Sulla Tastiera LCD l'indirizzo impostato viene mostrato dagli ultimi due caratteri della riga superiore del display.

Sulla Tastiera a LED l'indirizzo impostato viene mostrato dalle spie da 1 a 16: > la spia accesa indica che è stato impostato l'indirizzo corrispondente:

> la spia lampeggiante indica che è stato impostato l'indirizzo 16 + numero della spia.

Per esempio, se la spia 9 è accesa, significa che è stato selezionato l'indirizzo n. 9; se la spia 9 lampeggia, significa che è stato selezionato l'indirizzo n. 25 (16 + 9). Durante tutti i passi della programmazione, la riga inferiore del display della Tastiera LCD mostra tutti i tasti che, di volta in volta, possono essere usati.

Per la programmazione della Tastiera LCD, procedere come descritto di seguito.

1) Premere e mantenere premuti i tasti 1 e OFF per almeno 3 secondi trascorsi i quali si entra nella fase di programmazione: il display visualizzerà nella prima riga il nome della tastiera (PREMIUM) e l'indirizzo attuale, come ad esempio, 1). 2) Programmazione dell'INDIRIZZO - Impostare l'indirizzo della tastiera (da 1)

2) Programmazione dei INDIRZZO - Impostare indirizzo deira tastiera (da 1 a 32), quindi premere ENTER per confermare l'indirizzo visualizzato e passare al passo successivo oppure premere ESC per annullare la modifica ed uscire dalla programmazione.

3) Programmazione del LETTORE DI PROSSIMITÀ - Premere ON per abilitare il Lettore di Prossimità, quindi impostare l'indirizzo del Lettore di Prossimità (da 1 a 32) quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure.

premere OFF per disabilitare il Lettore di Prossimità, quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente.

4) Programmazione dell'ESPANSIONE DI INGRESSO - Premere ON per abilitare l'Espansione d'Ingresso, quindi impostare l'indirizzo dell'Espansione d'Ingresso (da 1 a 32) quindi premere ENTER per confermare e andare al passo n. 6 oppure.

premere OFF per disabilitare l'Espansione d'Ingresso, quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente.

Le zone corrispondenti ai morsetti L4, L5 ed L6 delle Espansione d'Ingresso della Tastiera, anche se mostrate dall'applicazione/display, NON sono utilizzabili.

5) Programmazione dell'ESPANSIONE DI USCITA - Premere ON per abilitare l'Espansione di Uscita, quindi impostare l'indirizzo dell'Espansione di Uscita (da 1 a 16) quindi premere ENTER per confermare ed uscire dalla programmazione oppure,

premere OFF per disabilitare l'Espansione di Uscita, quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente.

Le uscite corrispondenti al morsetti OC4, OC5 ed OC6 delle Espansione di Uscita della Tastiera, anche se mostrate dall'applicazione/display, NON sono utilizzabili.

È possibile abilitare UNA SOLA delle due Espansioni: quella di Ingresso oppure quella di Uscita. Se non si vuole utilizzare nessuna espansione, impostare il valore OFF per entrambe.

6) Programmazione delle ZONE - Premere i tasti 1, 2 o 3 per modificare il modo di funzionamento, della zona corrispondente, rispettivamente, al morsetto T1, T2 o T3, come mostrato nella tabella seguente, quindi

premere ENTER per confermare ed uscire dalla programmazione oppure, premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo n. 4.

Se sono state disabilitate l'Espansione d'Ingresso e l'Espansione di Uscita, è possibile programmare solo il modo di funzionamento relativo ai morsetti T1 e T2.

Programmazione delle Zone				
NORM	La zona funziona in Modo Normale			
FAST	La zona funziona in modo normale ovvero, va in allarme in base alla Sensibilità programmata e, come Interfaccia per Contatto per Tapparella ovvero, va in allarme quando nleva 5 impulsi stretti, nell'arco di 2 minuti.			

Il modo di funzionamento FAST (Tapparella) può essere impostato solo con la procedura descritta in queste istruzioni, e non via software, tramite l'applicazione Bentel Security Suite (l'Attributo Tapparella per le Zone relative all'Espansioni d'Ingresso delle Tastiere è bloccato).

Per la programmazione della Tastiera LED, procedere come descritto di seguito.

1) Premere e mantenere premuti i tasti 1 e OFF per almeno 3 secondi trascorsi i quali si entra nella fase di programmazione.

2) Programmazione dell'INDIRIZZO - II LED • acceso indica che si sta programmando l'indirizzo della tastiera.

Programmare l'indirizzo desiderato per la Tastiera (da 1 a 16), quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure, premere ESC per annullare ed uscire dalla programmazione.

3) Programmazione del LETTORE DI PROSSIMITÀ - II LED A acceso indica che si sta programmando l'indirizzo del Lettore di Prossimità.

Premere ON per abilitare il Lettore di Prossimità, quindi programmare l'indirizzo che si vuole assegnare al Lettore di Prossimità (da 1 a 32), quindi

premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere OFF per disabilitare il Lettore di Prossimità, quindi

premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente. **4) Programmazione dell'ESPANSIONE DI INGRESSO** - II LED **A** acceso indica che si sta programmando l'Espansione d'Ingresso.

Premere ON per abilitare l'Espansione d'Ingresso, quindi programmare l'indirizzo che si vuole assegnare all'Espansione d'Ingresso (da 1 a 32), quindi premere ENTER per confermare e andare al passo n. 6 oppure,

premere OFF per disabilitare l'Espansione d'Ingresso, quindi premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure,

premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente.

Le zone corrispondenti ai morsetti L4, L5 ed L6 delle Espansione d'Ingresso della Tastiera, anche se mostrate dall'applicazione/display, NON sono utilizzabili.

5) Programmazione dell'ESPANSIONE DI USCITA - II LED ✓ acceso indica che si sta programmando l'Espansione di Uscita. Premere ON per abilitare l'Espansione di Uscita, quindi programmare l'indirizzo che si vuole assegnare all'Espansione di Uscita (da 1 a 16), quindi premere ENTER per confermare ed uscire dalla programmazione oppure,

premere OFF per disabilitare l'Espansione di Uscita, quindi

premere ENTER per confermare e andare al passo successivo oppure, premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo precedente.

Le uscite corrispondenti ai morsetti OC4, OC5 ed OC6 delle Espansione di Uscita della Tastiera, anche se mostrate dall'applicazione/display, NON sono utilizzabili.

6) Programmazione delle ZONE - I LED T, ₩ ⊗ e 🖁 accesi, indicano che si sta programmando il modo di funzionamento delle zone.

Le spie 1, 2 e 3 mostrano il modo di funzionamento programmato, rispettivamente, per le zone corrispondenti ai morsetti T1, T2 e T3:

> spia accesa = modo di funzionamento normale (NORM);

> spia lampeggiante = modo di funzionamento normale + interfaccia per tapparelle (FAST).

Premere i tasti **1**, **2** o **3** per cambiare, rispettivamente, il modo di funzionamento delle zone corrispondenti ai morsetti T1, T2 e T3.

Premere ENTER per confermare ed uscire dalla programmazione oppure, premere ESC per annullare le modifiche e tornare al passo n. 4.

Il modo di funzionamento FAST (Tapparella) può essere impostato solo con la procedura descritta in queste istruzioni, e non via software, tramite l'applicazione Bentel Security Suite (l'Attributo Tapparella per le Zone relative all'Espansioni d'Ingresso delle Tastiere è bloccato).

LUMINOSITÀ, CONTRASTO E VOLUME

Per regolare la luminosità, il contrasto ed il volume del buzzer interno, procedere come descritto di seguito:

<u>LUMINOSITÀ</u>

È possibile regolare la luminosità dei tasti e, solo per la versione LCD, anche quella della retroilluminazione del display.

È possibile regolare la luminosità a riposo e quella in funzione (la luminosità a riposo si intende quella che la tastiera assume dopo 10 secondi di inattività). Per regolare la luminosità in funzione, procedere come descritto di seguito:

1a) Per aumentare la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto A fino a quando non si ottiene il livello desiderato:

1b) Per diminuire la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto **B** fino a quando non si ottiene il livello desiderato.

2) Premere il tasto OFF per regolare la luminosità a riposo:

3a) Per aumentare la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto A fino a quando non si ottiene il livello desiderato:

3b) Per diminuire la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto **B** fino a quando non si ottiene il livello desiderato.

 Premere il tasto ON per regolare la luminosità in funzione e tornare al passo n. 1a) oppure,

premere il tasto ENTER per confermare i livelli scelti oppure,

attendere qualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo.

CONTRASTO (solo per la versione LCD)

Per regolare il contrasto del display LCD, procedere come descritto di seguito: **1a**) Per aumentare il contrasto, premere e mantenere premuto il tasto D fino a quando non si ottiene il livello desiderato:

 $\label{eq:linear} \textbf{1b)} \mbox{ Per diminuire il contrasto, premere e mantenere premuto il tasto \mathbf{C} fino a quando non si ottiene il livello desiderato.$

2) Per confermare il livello scelto, premere il tasto ENTER (oppure attendere qualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo).

VOLUME

Per regolare il volume del buzzer interno, procedere come descritto di seguito: 1) Premere e mantenere premuto il tasto ESC: il buzzer interno comincerà ad emettere una serie di beep per dar modo all'operatore di ascoltarne il livello sonoro in tempo reale.

NOTA - Il buzzer emetterà comunque una serie di beep ad un volume minimo anche se era stato regolato a zero.

2a) Per aumentare il volume, premere più volte o mantenere premuto il tasto A fino a guando non si ottiene il livello desiderato.

2b) Per diminuire il volume, premere più volte o mantenere premuto il tasto B fino a quando non si ottiene il livello desiderato.

3) Per confermare il livello scelto, premere il tasto ENTER (oppure attendere gualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo).

COLLEGAMENTI

La tastiera va collegata al bus BPI della centrale come descritto nelle istruzioni fornite con la centrale stessa.

Questa Tastiera supporta SOLO il Livello BPI a 12 V.

Per il collegamento delle zone e delle uscite (morsetti T) fare riferimento al manuale d'installazione della centrale.

Per il collegamento dei Contatti per Tapparella fare riferimento alla Fig. 1: le zone della Tastiera in modalità FAST (Tapparella), supportano i bilanciamenti Normalmente Chiuso (a), 10K (b) e Doppio Bilanciamento (c).

SABOTAGGIO E SCOMPARSA

Quando la Tastiera viene aperta o strappata dal muro viene generata una segnalazione di sabotaggio per tutti i dispositivi abilitati e messi in configurazione: Sabotaggio Tastiera, Sabotaggio Lettore di Prossimità, Sabotaggio Espansione d'Ingresso, Sabotaggio Espansione di Uscita.

La tastiera genera una segnalazione di sabotaggio anche ogni volta che viene alimentata, come descritto di seguito (vedere figura sotto):

- se l'Espansione di Uscita è abilitata, NON viene generato alcun sabotaggio ogni volta che si alimenta la Tastiera;
- se l'Espansione d'Ingresso è abilitata, viene generato un Sabotaggio Espansione d'Ingresso;
- se l'Espansione d'Ingresso NON è abilitata, viene generato un Sabotaggio Tastiera (se la Tastiera è collegata ad una centrale KYO320, KYO300 o KYO100 ed è stata messa in configurazione).

Quando la Tastiera NON risponde alle interrogazioni della centrale (perché non alimentata, per problemi di comunicazione sul bus, per indirizzi non congruenti, per guasti generici) viene generata una segnalazione di Scomparsa Dispositivo BPI per tutti i dispositivi abilitati e messi in configurazione: Scomparsa Tastiera, Scomparsa Lettore di Prossimità, Scomparsa Espansione d'Ingresso, Scomparsa Espansione di Uscita.









Informazioni sul riciclaggio

BENTEL SECURITY consiglia ai clienti di smaltire i dispositivi usati (centrali, rilevatori, sirene, accessori elettronici, ecc.) nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali comprendono il riutilizzo di pratti o di prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali. Per maggiori informazioni visitare il sito: www.bentelsecurity.com/it/ambiente.htm

Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE WEEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che questo prodotto NON deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire operazioni di recupero e riciclaggio.

Per maggiori informazioni visitare il sito: www.bentelsecurity.com/it/ambiente.htm

Recycling information

BENTEL SECURITY recommends that customers dispose of their used equipments (panels, detectors, sirens, and other devices) in an environmentally sound manner. Potential methods include reuse of parts or whole products and recycling of products, components, and/or materials. For specific information see: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



In the European Union, this label indicates that this product should NOT be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

> For specific information see: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

Información sobre reciclado

BENTEL SECURITY recomienda a los clientes que desechen el hardware antiguo (centrales, detectores, Sirenas y otros dispositivos) ateniendo a las normas de protección del ambiente.

Métodos a seguir incluyen el volver a utilizar las partes o productos enteros y el reciclado de componentes y materiales. Si desea obtener información específica, visite la página: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

Directiva sobre el deshecho de material eléctrico y electrónico (WEEE)



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el deshecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado.

Si desea obtener información específica, visite la página www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

Informations sur le recyclage

BENTEL SECURITY recomande à ses clients de jeter le materiel appareils usagés (centrales, detecteurs, sirènes et autres dispositifs) de manière à protéger l'environnement.

Les methods possibles incluent la reutilisation de pieces ou de produits entiers et le recyclage de produits, composants, et/ou matériels. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site : www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

Directive sur la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (WEEE)



En Union européenne, cette etiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.

> Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm



BENTEL SECURITY S.r.I. - Via Gabbiano, 22 - Z.I. Santa Scolastica - 64013 CORROPOLI - TE - ITALY Tel.: +39 0861 839060 - Fax: +39 0861 839065 www.bentelsecurity.com - infobentelsecurity@tycoint.com

ISTISBL3BKP 1.3 160209 P70